

Stratégie canadienne de normalisation (SCN)

2009-2012



Conseil canadien des normes
Standards Council of Canada

Canada

Stratégie canadienne de normalisation (SCN) 2009-2012

Produite par le Conseil canadien des normes
Janvier 2009

ISBN 0-920360-66-1

Pour nous joindre

Adresse : Conseil canadien des normes
270, rue Albert, bureau 200
Ottawa (Ontario) K1P 6N7

Téléphone : 613 238 3222
Télécopieur : 613 569 7808
Courriel : info@scc.ca
Site web : www.ccn.ca

Table des matières

Introduction	2
La vision de la SCN	2
Le rôle du Conseil canadien des normes (CCN)	3
La mise en œuvre et les rapports d'étape	3
Buts, objectifs et initiatives	
1 ^{er} but : Favoriser les échanges commerciaux et la sécurité des consommateurs	4
2 ^e but : Veiller à ce que le Système national de normes (SNN) évolue continuellement pour pouvoir répondre aux besoins changeants	5
3 ^e but : Mieux faire connaître le Système national de normes (SNN), en accroître la renommée et en encourager le recours accru	6
4 ^e but : Cerner et étudier les nouveaux enjeux nationaux auxquels pourraient être appliquées des solutions axées sur les normes et l'accréditation	7
La carte routière du Système national de normes (SNN)	8
Sigles et acronymes	9
Les collaborateurs	10

Stratégie canadienne de normalisation (SCN) 2009-2012

La Stratégie canadienne de normalisation (SCN) fixe pour le Système national de normes (SNN) du Canada une direction et une orientation sur une utilisation de la normalisation qui permette de faire progresser la sécurité et le bien-être économique des Canadiens au sein d'une économie mondiale.

La SCN est l'aboutissement d'un effort de collaboration entrepris pour déterminer les priorités et les besoins collectifs des intéressés du SNN. Elle définit les domaines dans lesquels le Conseil canadien des normes (CCN) et les intéressés ont l'intention de s'investir au cours des trois prochaines années (2009-2012).

Introduction

Les normes consensuelles volontaires sont importantes pour tous les Canadiens, car elles constituent un élément clé de leur bien-être économique et social. Les intéressés du Système national de normes, et ceux qui sont touchés par ce dernier, sont :

- le Conseil canadien des normes, y compris les membres de ses comités consultatifs;
- les organismes accrédités, parmi lesquels les laboratoires, les organismes d'inspection, les organismes de certification des produits et des personnes, et les organismes de certification des systèmes de management;
- l'industrie;
- les importateurs et les exportateurs;
- les consommateurs et les détaillants;
- les gouvernements fédéral, provinciaux, territoriaux et municipaux;
- les organismes d'élaboration de normes;
- les associations commerciales et les organisations;
- les milliers de bénévoles qui participent aux activités d'élaboration de normes et d'évaluation de la conformité.

Dans le cadre d'un processus de consultation qui s'est déroulé entre janvier et septembre 2008, les intéressés et les membres du personnel du Conseil canadien des normes ont revu les buts et les objectifs de la Stratégie canadienne de normalisation (SCN).

La vision de la SCN

Des intéressés de partout au Canada ont manifesté le désir de continuer à travailler ensemble, en employant des méthodes nouvelles et novatrices, pour construire un avenir où le Canada connaîtra la prospérité grâce à des normes et à des systèmes d'accréditation et d'évaluation de la conformité efficaces, efficaces et adaptables. Ces intéressés se voient travailler à l'unisson au sein d'un système commercial intégré à l'économie mondiale qui protège la santé et la sécurité des Canadiens.

Cette vision de l'avenir a été traduite en des buts et des objectifs précis qui, de l'avis des intéressés, permettront au Système national de normes de réaliser son potentiel.

Termes clés	
Vision	Une image de l'avenir qui comporte des remarques implicites ou explicites sur le pourquoi des efforts à déployer pour bâtir cet avenir.
But	Une déclaration d'intention rédigée en termes généraux qui contribue à la vision.
Objectif	Une réalisation ou un résultat précis mesurable qui contribue à un but.
Initiative	Un projet, une mesure ou une activité éventuels qui peuvent être entrepris pour réaliser un objectif.

Les quatre buts principaux de la Stratégie canadienne de normalisation (SCN) 2009-2012 sont les suivants :

1. Favoriser les échanges commerciaux et la sécurité des consommateurs;
2. Veiller à ce que le Système national de normes (SNN) évolue continuellement pour pouvoir répondre aux besoins changeants;
3. Mieux faire connaître le Système national de normes (SNN), en accroître la renommée et en encourager le recours accru;
4. Cerner et étudier les nouveaux enjeux nationaux auxquels pourraient être appliquées des solutions axées sur les normes et l'accréditation.

Le rôle du Conseil canadien des normes (CCN)

Le Conseil canadien des normes est une société d'État fédérale qui est composée d'un Conseil d'administration de 15 membres au plus et de quelque 90 employés permanents. Établi en 1970 en vertu d'une loi du Parlement, il a pour mandat d'encourager une normalisation efficiente et efficace au Canada.

Le CCN facilite l'élaboration et l'utilisation des normes nationales et internationales, offre des services d'accréditation et coordonne la participation des Canadiens aux travaux de normalisation de divers forums régionaux et internationaux. L'organisation fait rapport au Parlement par l'intermédiaire du ministre de l'Industrie et gère le Système national de normes (SNN) du Canada.

En sa qualité de coordonnateur du SNN, le CCN a facilité l'élaboration de la première Stratégie canadienne de normalisation en 2000 et son renouvellement en 2005. Il a, de la même façon, coordonné les consultations menées auprès des intéressés d'un bout à l'autre du pays et a intégré leur vision de l'avenir et leurs valeurs communes dans la nouvelle Stratégie canadienne de normalisation, qui porte sur la période comprise entre 2009 et 2012.

La mise en œuvre et les rapports d'étape

La Stratégie canadienne de normalisation (SCN) 2009-2012 témoigne d'une volonté collective de passer à l'action. Elle demeure un document qui évolue à mesure que les intéressés travaillent ensemble pour réaliser leur vision commune de l'avenir.

La SCN a été conçue pour l'ensemble du Système national de normes (SNN), aussi la responsabilité des activités et de la production de rapports sur l'avancement des travaux au regard de cette stratégie revient-elle à tous les principaux groupes d'intéressés.

Le Conseil canadien des normes (CCN) encourage les membres du SNN à mettre en œuvre certaines initiatives qu'elle contient et à faire rapport des résultats obtenus, afin que les progrès puissent être communiqués globalement aux intéressés.

Pour consulter les rapports d'étape et en savoir plus sur la mise en œuvre de la SCN 2009-2012, visitez le site web du CCN (www.scc-ccn.ca).

Buts, objectifs et initiatives

1^{er} but : Favoriser les échanges commerciaux et la sécurité des consommateurs

Objectif 1.1 – Mettre au point des solutions et établir des partenariats en vue de restreindre l'entrée, la vente, la distribution et l'utilisation de produits non sécuritaires au Canada

Initiatives :

- a) Élaborer une stratégie basée sur les normes et la certification qui contribue à assurer la sécurité des produits.
- b) Examiner les lignes directrices et les outils normatifs disponibles pour faciliter la surveillance des produits après leur mise en marché, et formuler des recommandations relativement à la mise au point d'autres ressources.
- c) Travailler en collaboration avec les ministères fédéraux et provinciaux clés afin d'élaborer une stratégie canadienne de lutte contre la contrefaçon.
- d) Travailler en collaboration avec les ministères des gouvernements fédéral, provinciaux et territoriaux afin d'établir une base de données nationale sur les rappels.

Objectif 1.2 – Inciter les petites et moyennes entreprises (PME) à participer en plus grand nombre aux travaux du Système national de normes (SNN)

Initiatives :

- a) Déterminer le niveau de participation actuel des PME aux travaux du SNN, repérer les obstacles les empêchant d'y contribuer en plus grand nombre et trouver des solutions pour accroître leur participation (y compris de nouveaux mécanismes de financement).
- b) Déterminer les catégories précises de PME avec lesquelles il faudrait établir une communication et nouer des relations.

Objectif 1.3 – Encourager les partenaires internationaux à adopter les normes internationales et les méthodes internationales d'évaluation de la conformité et d'accréditation, et exercer sur eux une influence sur la scène mondiale

Initiatives :

- a) Accroître le soutien national accordé à la participation canadienne aux organisations internationales et régionales telles que l'APLAC, l'IAAC, la CEI, l'ISO, la COPANT, le PASC, l'IAF, l'ILAC et la PAC.
- b) Recenser les experts canadiens et les encourager à participer aux travaux des comités d'élaboration des normes internationales.

- c) Jouer un rôle de chef de file dans les derniers travaux de révision du Guide ISO 65 afin que les besoins et les intérêts du Canada, y compris ceux des organismes de certification (OC) accrédités par le Conseil canadien des normes, soient pris en compte dans la version définitive de ce document. Mettre en œuvre la version actualisée du guide dès sa parution.

Objectif 1.4 – Encourager le recours à la normalisation pour favoriser la coopération en matière de réglementation et la réduction des obstacles au commerce

- Initiatives :*
- a) Déterminer les possibilités de faciliter la mise en œuvre du Cadre de coopération en matière de réglementation (CCR) du Partenariat pour la sécurité et la prospérité (PSP) établi entre le Canada, les États-Unis et le Mexique.
 - b) Élaborer des plans permettant de tirer parti du PSP et de la Directive du Cabinet sur la rationalisation de la réglementation (DCRR).
 - c) Repérer les domaines dans lesquels on pourrait appliquer des solutions axées sur les normes et l'accréditation pour surmonter les obstacles au commerce interprovincial et international.

Objectif 1.5 – Accroître la participation des pays en développement aux activités de normalisation internationale qui s'inscrivent dans nos priorités nationales en matière de commerce et de développement

- Initiatives :*
- a) Aider le ministère des Affaires étrangères et du Commerce international (MAECI) à répondre à des demandes d'aide technique particulières afin de renforcer la capacité des organismes ou des systèmes de normalisation de pays avec lesquels le Canada a établi ou négocie des accords de libre-échange.

2^e but : Veiller à ce que le Système national de normes (SNN) évolue continuellement pour pouvoir répondre aux besoins changeants

Objectif 2.1 – Renforcer le bassin des bénévoles du SNN

- Initiatives :*
- a) Former un groupe de travail multipartite chargé d'élaborer et de mettre en œuvre une stratégie nationale de recrutement.

Objectif 2.2 – Accroître les mécanismes et les sources de financement durables pour soutenir le SNN

- Initiatives :*
- a) Déterminer les principaux besoins en matière de financement, ainsi que les sources possibles de financement.

Objectif 2.3 – Améliorer l’aptitude du SNN à répondre aux besoins des intéressés

- Initiatives :*
- a) Mener auprès des intéressés un sondage sur l’aptitude du SNN à répondre à leurs besoins.
 - b) Formuler des recommandations et les mettre en œuvre afin d’améliorer le système.

3^e but : Mieux faire connaître le Système national de normes (SNN), en accroître la renommée et en encourager le recours accru

Objectif 3.1 – Mieux faire connaître le SNN aux gouvernements fédéral, provinciaux, territoriaux et municipaux, les inciter à participer davantage à ses travaux et les encourager à accroître le financement qu’ils lui accordent

- Initiatives :*
- a) Élaborer une stratégie de marketing.
 - b) Préparer et promouvoir, à l’intention des ministères, des cours et des séminaires sur l’importance et la valeur des normes et des programmes d’accréditation cités dans les règlements.
 - c) Discuter avec les gouvernements des façons dont ils pourraient mettre le SNN à contribution pour réaliser leurs priorités ministérielles.
 - d) Encourager le gouvernement fédéral à préparer un énoncé de politique qui communique les avantages de la normalisation.
 - e) Demander au gouvernement un soutien accru pour la communication des avantages liés aux normes et à l’accréditation ainsi que la vision de l’avenir du SNN, et l’encourager à exercer un leadership accru à cet égard.

Objectif 3.2 – Favoriser l’intégration dans le SNN du plus grand nombre possible d’intéressés

- Initiatives :*
- a) Repérer les systèmes de normalisation non accrédités ou parallèles et chercher à les faire entrer dans le SNN.

Objectif 3.3 – Mieux faire connaître le SNN à l’industrie et encourager celle-ci à participer davantage à ses travaux

- Initiatives :*
- a) Conjointement avec les intervenants clés, élaborer des stratégies de marketing sectorielles pour encourager le recours aux normes et à l’accréditation.
 - b) De concert avec les partenaires et les intéressés, élaborer et diffuser des histoires de réussite associées à la normalisation.

Objectif 3.4 – Mieux faire connaître le SNN aux établissements d’enseignement et les encourager à participer davantage à ses travaux

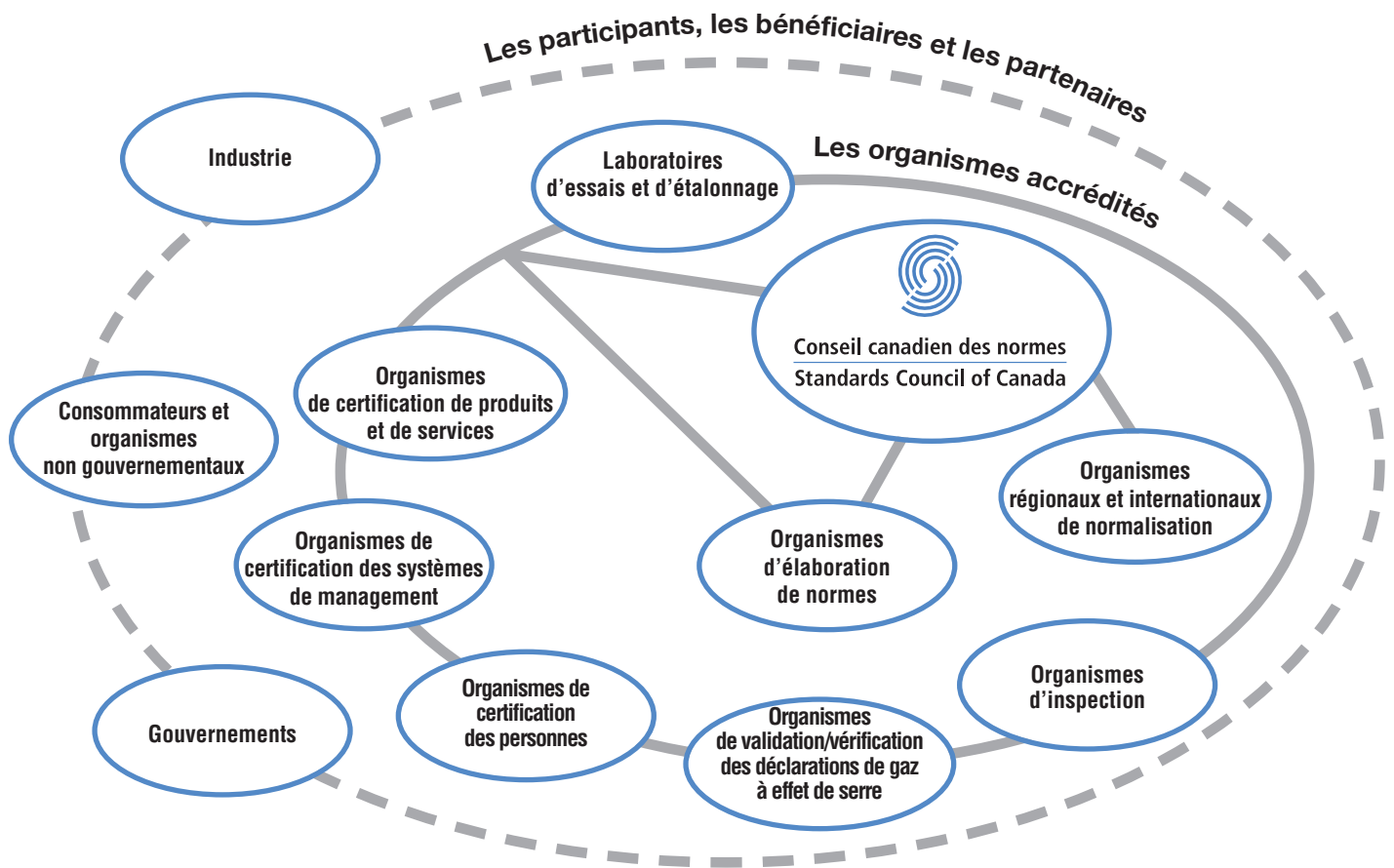
- Initiatives :*
- a) En collaboration avec le Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie du Canada (CRSNG), le Conseil de recherches en sciences humaines du Canada (CRSH), des ministères et des établissements d’enseignement, examiner la possibilité d’instaurer une chaire sur la normalisation au Canada.
 - b) Accroître l’intégration des références aux normes, à l’évaluation de la conformité et à l’accréditation dans les programmes d’études des collèges, des universités et des instituts techniques canadiens.
 - c) Faire connaître les avantages de la normalisation au cours de conférences universitaires pertinentes.
 - d) Entreprendre des études et des rapports tels que celui intitulé *Valeur économique de la normalisation*, en faire la promotion et établir des stratégies permettant d’assurer le suivi des idées qui en découlent.

4^e but : Cerner et étudier les nouveaux enjeux nationaux auxquels pourraient être appliquées des solutions axées sur les normes et l’accréditation

Objectif 4.1 – Repérer les possibilités de mettre en œuvre des solutions axées sur les normes et l’accréditation dans des domaines qui appuient les priorités du gouvernement

- Initiatives :*
- a) Examiner chaque année, ou au besoin, les initiatives en cours ou prévues qui visent à appuyer les nouvelles priorités du gouvernement fédéral (p. ex. les soins de santé, l’environnement, la réduction des obstacles au commerce).
 - b) Examiner chaque année, ou au besoin, les initiatives en cours ou prévues qui visent à appuyer les nouvelles priorités des gouvernements provinciaux, territoriaux ou municipaux (p. ex. les soins de santé, l’environnement, la réduction des obstacles au commerce).
 - c) Établir un mécanisme permettant de traiter des nouvelles questions liées à la normalisation.

systeme national de normes



Le Système national de normes (SNN) est un réseau canadien de personnes et d'organismes qui participent à l'élaboration, à la promotion et à la mise en œuvre des normes. Grâce aux efforts conjugués des membres du SNN, les normes contribuent à améliorer le bien-être social et économique du pays et à préserver la santé et la sécurité des Canadiens. Dirigé par le Conseil canadien des normes (CCN), le SNN comprend plus de 350 organismes et 15 000 membres.

Sigles et acronymes

APLAC	Asia Pacific Laboratory Accreditation Cooperation
CCN	Conseil canadien des normes
CCR	Cadre de coopération en matière de réglementation
CEI	Commission électrotechnique internationale
COPANT	Commission panaméricaine des normes techniques
CRSH	Conseil de recherches en sciences humaines
CRSNG	Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie du Canada
DCRR	Directive du Cabinet sur la rationalisation de la réglementation
IAAC	InterAmerican Accreditation Cooperation
IAF	International Accreditation Forum
ILAC	International Laboratory Accreditation Cooperation
ISO	Organisation internationale de normalisation
MAECI	Ministère des Affaires étrangères et du Commerce international
OC	Organismes de certification
PAC	Pacific Accreditation Cooperation
PASC	Pacific Area Standards Congress
PME	Petites et moyennes entreprises
PSP	Partenariat pour la sécurité et la prospérité
SCN	Stratégie canadienne de normalisation
SNN	Système national de normes

Les collaborateurs

Pour l'élaboration de la Stratégie canadienne de normalisation 2009-2012, le Conseil canadien des normes (CCN) tient à exprimer sa gratitude aux nombreux experts techniques des quatre coins du pays qui lui ont soumis des mémoires, et à souligner officiellement la contribution des membres du Système national de normes, y compris des organismes et des comités consultatifs du CCN ci-dessous :

Able Translations Ltd.
Accutest Laboratories Ltd.
Agence canadienne d'inspection des aliments –
Direction des affaires internationales
Agence canadienne d'inspection des aliments –
Direction des politiques relatives aux programmes
Agence canadienne d'inspection des aliments –
Programme de gestion de la qualité
Agriculture et Agroalimentaire Canada –
Bureau de la chaîne de valeur des aliments
Agriculture et Agroalimentaire Canada –
Programme intégré de traçabilité
Applied Quality Inc.
APREL Laboratories
Association canadienne de la distribution de fruits et légumes
Association canadienne de normalisation
Association canadienne des eaux potables et usées
Association canadienne du jouet
Association dentaire canadienne
Association pour la prévention des accidents industriels
BC College of Teachers
BC Hydro
Behlen Industries LP
Bell Canada
BRI International Inc.
Building Professionals Consortium
BW Technologies by Honeywell
Capital Health – Regional Infection Prevention
& Control Program
Carrier UTC
Cascade Corporation
CGI
Clinicare
Cognos Corporation
Comité consultatif canadien du Comité pour l'évaluation
de la conformité (CCC/CASCO)
Comité consultatif canadien pour la politique en matière
de consommation (CCC/COPOLCO)
Comité consultatif canadien pour les questions relatives
aux pays en développement (CCC/DEVCO)
Comité consultatif des organismes d'élaboration
de normes (CCOEN)
Comité consultatif des provinces et territoires (CCPT)
Comité consultatif sur le commerce (CCCom)
Comité consultatif sur l'évaluation de la conformité (CCEC)
Comité consultatif sur les normes (CCNor)
Comité national du Canada de la Commission électrotechnique
internationale (CNC/CEI)
Comité national du Canada de l'Organisation internationale
de normalisation (CNC/ISO)
Comité sur les intérêts des consommateurs
et du public (CICP)
Conseil canadien du bois
Conseil consultatif interprovincial du gaz
Conseil national de recherches du Canada –
Institut des étalons nationaux de mesure
CSA International – Groupe des appareils électromédicaux
Dalhousie University
E2 Management Corporation
Eidap Inc.
E-One Moli Energy (Canada) Ltd.
Énergie atomique du Canada limitée
Environnement Canada
Fondation de recherche Léger
FPInnovations – Forintek Division
Frontline Security
Gay Lea Foods
GE Canada – Environnement, santé et sécurité
Gendarmerie royale du Canada – Services de biométrie
Gendarmerie royale du Canada – Sous-direction
de la sécurité technique
General Dynamics Canada
General Electric
G K C Associates
Globis Data
Gouvernement de l'Alberta – Employment, Immigration
and Industry
Gouvernement de l'Alberta – Municipal Affairs and Housing
Gouvernement de l'Alberta – Public Safety Division of Alberta
Municipal Affairs and Housing
Gouvernement de l'Alberta – Service Alberta
Gouvernement de l'Alberta – Advanced Education
and Technology
Gouvernement de l'Alberta – Alberta Research Council
Gouvernement de l'Alberta – Sustainable Resource
Development
Gouvernement de la Colombie-Britannique – Office of Housing
and Construction Standards
Gouvernement de l'Ontario
Gouvernement de Terre-Neuve-et-Labrador
Gouvernement des Territoires du Nord-Ouest
Gouvernement du Manitoba

Gouvernement du Québec
 Honeywell Security & Custom Electronics
 Howell-Mahew Engineering Inc.
 Hubbell Canada LP
 Hydro One
 Hydrogenics
 IAPMO R&T
 IBM Canada
 Idea Technosoft Inc.
 Indexable Cutting Tools
 Industrie Canada
 Industrie Canada – Bureau de l'industrie des appareils
 et accessoires fonctionnels
 Inforoute Santé du Canada
 Institut de recherche Robert-Sauvé en santé et en sécurité
 du travail
 Institut national de santé publique du Québec
 Institute of Electrical & Electronics Engineers
 IRISNDT Corporation
 Jannaway & Associates
 Kidde – UTC Fire & Security
 Kinectrics Inc.
 K-Line Group of Companies
 Lyngsoe Systems Ltd.
 Magna Powertrain
 Manitoba Hydro
 Matrix Consultants Ltd.
 MazSky Canadian International Group Inc.
 McInnis Import-Export Inc.
 Mesures Canada – Direction du développement
 des programmes
 Microsoft Canada
 Monachus Consulting
 Near North Laboratories
 Northern Alberta Institute of Technology
 NOVA Chemicals
 Novachem
 Nuclear Waste Management Division Ontario Power
 Generation Inc.
 Office de la sécurité des installations électriques de l'Ontario
 Office des normes générales du Canada
 Olympus NDT Canada
 Ontario Electrical Safety
 Pêches et Océans Canada – Ports pour petits bateaux
 PEI Analytical Laboratories
 Pollution Probe
 Power Line Systems Inc.
 Rendrag Solutions Inc.
 Robinson Ergonomics Inc.
 Ressources naturelles Canada – Centre d'information
 topographique
 Rockwell
 Santé Canada – Direction générale de la santé
 environnementale et de la sécurité des consommateurs
 Sask Power
 Sécurité publique Canada – Secteur de la gestion
 des mesures d'urgence et de la sécurité nationale
 Shell Canada Limitée
 Slegers Engineered Products Inc.
 Spectral Design Ltd.
 Swiftsure Spatial Systems Inc.
 Syngenta
 Tarkett Inc.
 Technical Standards & Safety Authority
 Teknion Furniture Systems Ltd.
 Transports Canada – Direction générale de la sécurité routière
 Travaux publics et Services gouvernementaux Canada –
 Direction des services de la géomatique
 Travaux publics et Services gouvernementaux Canada –
 Direction générale des biens immobiliers
 Underwriters Laboratories of Canada
 Université du Québec – École de technologie supérieure
 Université du Québec à Trois-Rivières – Département
 de génie industriel
 University of Toronto
 University of Waterloo – School of Optometry
 Vanderpols Eggs Accredited Laboratory
 Velan Inc.
 Vista Medical
 Westland Fastners
 Westland Steel Products Ltd.
 Work Safe BC